

OTOOTOGA O LE FAASINOALA I TAGATA UA AAFIA & FESOOTA'I MA LE KOVITI-19



Tagata ua Aafia vs. Fesoota'i

TAGATA UA AAFIA

Se tagata ua maua mai le su'ega o loo maua i le KOVITI-19, ua alia'e ni āuga pe leai foi ni āuga mulimuili ane



FESOOTA'I VAVALALATA: TAGATA O LE AIGA

O se tagata o loo nofo i le fale e tasi ma o loo iai ni fesoota'iga faifai pea ma se Tagata ua Aafia

FESOOTA'I I SE FESOOTA'IGA VAVALALATA I SE

O se tagata o loo nofo faatasi pe ua fesoota'i ma se tasi ua Fesoota'i Vavalalata ae le'i fesoota'i i se Tagata ua Aafia.

FESOOTA'I VAVALALATA: LĒ O SE TAGATA O LE AIGA

O se tagata ua iai i le 6 futu le va ma se Tagata ua Aafia i le tele a itiiti mai e 15 minute i se vaiataimi e sili atu ma le 24 itula (amata i le 2 aso a'o le'i o'ina amata ma'i le Tagata ua Aafia pe ua maua mai le su'ega ua maua i le KOVITI-19)

O le ā le uiga o lenei mea?

TAGATA UA AAFIA	FESOOTA'I VAVALALATA: TAGATA O LE AIGA	FESOOTA'I VAVALALATA: LĒ O SE TAGATA O LE AIGA	FESOOTA'I MA SĒ FESOOTA'IGA VAVALALATA
<p>⚠️ FAAESESA</p> <p>E ao ona nofo i le fale vaganā le alu mo togafitiga faafoma'i se ia oo i le:</p> <ul style="list-style-type: none"> A itiiti mai e 10 aso talu ona mavae le alia'e mai o āuga (pe afai e leai ni āuga, talu ona faia le su'ega); MA Ia atoa le 24 itula talu ona uma le fiva e aunoa ma le fa'aaogāina o se vaialau e faaitiitia ai; MA Afai na i ai soo se āuga, ua tatau ona faaleleia <p>➕ LEAI NI SU'EGA FAAOPOPO</p> <p>Ua uma ona su'eina oe ma ua faamaonia ua e maua i le KOVITI-19</p> <p>🏠 EFSOOTA'IGA:</p> <p>Faamolemole faafesoota'i le a'oga/pule o le galuega ma latou uma na Fesoota'i Vavalalata</p>	<p>📍 FAANOFOESESA (QUARANTINE)</p> <p>Fesoota'iga ma Latou e Le'i Faia Tuipuipui:</p> <p>E ao ona nofo i le fale mo le 10 aso⁹ talu ona uma le fesoota'iga mulimuli ma le Tagata ua Aafia</p> <p>Afai ua lē mafai ona alofia le fesoota'i ma le Tagata ua Aafia (nonofo i le fale e tasi e leai se potumoe, faletaele, potu malolō e tuese), e tatau ona nofo i le fale a'o faanosoesa le Tagata ua Aafia MA mo le isi 10 aso faaopopo⁹</p> <p>Fesoota'iga ma Tagata ua Mae'a Uma Tuipuipui*:</p> <p>Afai e leai ni āuga alia'e, e lē manaomia ona faanofoesea</p> <p>🔑 IA FAI LE SU'EGA</p> <p>Fesoota'iga ma tagata e le'i faia ni tuipuipui:</p> <p>Fai vave loa le su'ega. Afai e maua mai le su'ega e lē o aafia, e ao ona:</p> <ul style="list-style-type: none"> Nofo pea i le fale seia uma le vaiataimi o le faanofoesea Ia toe su'eina i totonu o le 5-7 aso talu ona mavae le fesoota'iga mulimuli ma le Tagata ua Aafia pe i le taimi lava e alia'e mai ai ni āuga <p>Fesoota'iga ma Tagata ua Mae'a Uma Tuipuipui*:</p> <p>Ia su'eina a itiiti mai i le 5 – 7 aso talu le fesoota'iga mulimuli ma le Tagata ua Aafia, e tusa lava pe leai ni āuga e alia'e mai</p> <p>📅 Fa'aaliga mai le Foma'i MATA'ITUINA MO ĀUGA</p> <p>O fesoota'iga uma (e le'i faia tuipuipui ma ua faia tuipuipui) e tatau ona mata'itunina mo ni āuga alia'i mai mo le 14 aso talu ona uma le fesoota'iga ma le Tagata u Aafia. Pe afai ua amta alia'e ni āuga, vave vavaeesea loa oe ma fai se su'ega.</p> <p>🏠 FESOOTA'IGA: Faamolemole faafesoota'i le a'oga/pule o le galuega</p>	<p>📍 FAANOFOESESA</p> <p>Fesoota'iga ma Tagata e Le'i Faia Tuipuipui:</p> <p>E tatau ona nofo i le fale mo le 10 aso⁹ talu ona mae'a le fesoota'iga mulimuli ma le Tagata ua Aafia</p> <p>Fesoota'iga ma Tagata ua Mae'a Uma Tuipuipui*:</p> <p>Afai e leai ni āuga alia'e, e lē manaomia ona faanofoesea</p>	<p>👍 LĒ FAANOFOESESA</p> <p>E lē manaomia ona faanofoesea vaganā ua gasegase le tagata Fesoota'iga Vavalalata pe ua su'eina ua maua i le KOVITI-19</p> <p>👍 E LĒ MANAOMIA ONA SU'EINA</p> <p>Vaganā:</p> <ul style="list-style-type: none"> Ua alia'e ni āuga, poo le Tagata Fesoota'i vavalalata ua amata ona ma'i pe ua faamaonia mai le su'ega ua maua i le KOVITI-19 <p>👍 LĒ MANAOMIA SE FA'AALIGA</p>

FAAUIGAINA: ⚠️ **Faasea:** taofia o se tagata ua maua i le KOVITI-19 pe ua su'eina e maua i le KOVITI-19 e aunoa ma āuga aliali mai isi, e oo lava i lona lava fale
 📍 **Faanofoesea:** taofia o se tagata sa fesoota'i vavalalata ma se tasi e maua i le KOVITI-19 mai isi ne'i latou mama'i ai

⁹14-aso o le faanofoesea e faatatau atu foi i tulaga e potopoto faatasi ai tagata (faata'ita'iga fale o tausiga faaumiumi, fale e tausiga se vaega o tagata, fale o loo fa'aaogā e fesoasoani e fai ma apitaga, nofoaga mo le toe fuata'i, apitaga sulufa'i, fale e nonofo ai mo le toe fuata'iga ma togafitiga, apitaga mo tagata o le mileleri, isi lava nofoaga faapena)

*O tagata ua atoa tuipuipui e (2) vaiaso talu ona uma le tuipuipui lona 2 o vaialau e faalua ona tuina poo le 2 vaiaso talu ona uma le tuipuipui e tasi o le KOVITI-19

Ta'iala Faaopopo



TAGATA UA AAFIA

♥ VAAIA LELEI O OE LAVA IA

- Mata'ituina āuga alia'e ma telefoni latou o saunia tausiga faafoma'i pe afai ua faasolo ina matu'ia āuga
- Telefoni le 9-1-1 mo faalavelave faafuase'i faafoma'i* ma ta'u atu i le tagata e alu atu e fesoasoani e te maua i le KOVITI-19
- la lava lelei le malolō ma tele vai e inu.



FESOOTA'I VAVALALATA: TAGATA O LE AIGA

♥ VAAIA LELEI O OE LAVA IA

- Alofia le fesoota'i atu i le Tagata ua Aafia ma fai le ufifofoga pe afai e tatau ona e fesoota'i ma le Tagata ua Aafia.
- Mata'itu lou soifua maloloina ma telefoni latou o saunia ou tausiga faafoma'i pe afai ua alia'e ni āuga.
- Telefoni le 9-1-1 mo faalavelave faafuase'i faafoma'i* ma ta'u atu i le tagata e alu atu e fesoasoani e te maua i le KOVITI-19



FESOOTA'I VAVALALATA: LĒ O SE TAGATA O LE AIGA



FESOOTA'I MA SĒ FESOOTA'I VAVALALATA

♥ VAAIA LELEI O OE LAVA IA & PUIPUI ISI

Fa'aauau ona tausia le va faatulagaina faaletino ma fai ufifofoga pe afai o e i fafo atu ma lou fale

← PUIPUI ISI →

- Nofo i le fale vaganā ai lou alu mo tausiga faafoma'i
- Aua le faatagaina ni malō asiasi atu
- Aua le iai faatasi ma isi tagata ma fagafao i le aiga
 - Nofo i se potu ua vavaeesea ma fa'aaogā se faletaele tu ese mai
 - Afai e tatau ona e iai i le potu e tasi ma isi tagata, ia tausia le va faatulagaina faaletino a itiiti mai e 6 futu ma fai le ufifofoga
- Aua le faasoaina atu ni mea ma isi tagata o i le aiga (faata'ita'iga, kulimi fulunifo, solo, i'e moega, ipu, mea e fa'aaogā i le umukuka, telefoni, isi mea faapena)
- Fufulu e le aunoa ou lima, ufiufi lou fofoga pe a kale pe mafatua, ma fa'aaogā e le aunoa vailaau tape siama i le pito i luga o mea.
- la tuu i fafo o le faitoto'a taumafa ma mea e te manaomia. Fa'aaogā ipu pepa mafolafola ma tui, sipuni ma naifi e fai ma tia'i
- Faaese se taga e tuu ai au lapisi mai isi sui o lou aiga

* Faigata ona manava, lanu moana laugutu poo foliga, tigā le fatafata, isi mea faapena.

0 fea oute maua ai le fesoasoani?

Tulaga faafoma'i

- ☐ Telefoni latou o saunia ou tausiga faafoma'i
- ☐ Afai e leai se vaega o asunia ou tausiga faafoma'i poo se inisiua tau soifua maloloina, telefoni le Aloha United Way 2-1-1

Isi mea

- ☐ Telefoni le Aloha United Way 2-1-1

Fesoasoani i Mala, Maloloina o le Mafaufau poo Tautua mo Togafitiga o Fualaau Faasaina

- ☐ Telefoni le Hawaii CARES i le 1-800-753-6879 (TTY 7-1-1)
- ☐ Ta se fe'au i le ALOHA i le 741741

Vavaeesea ona o le KOVITI-19 ma le Fesoasoani i le Faanofoesea

Afai e lē mafai ona e vavaeesea oe pe faaonofesea oe i le aiga:

Honolulu County:

- ☐ Telefoni le Hawaii CARES 1-800-753-6879 (TTY 7-1-1)
- ☐ Telefoni le We Are Oceania laina mo fesoasoani i le 808-913-1364

Hawaii County:

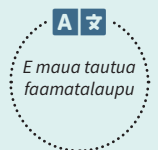
- ☐ Hilo: Telefoni le 808-974-6006
- ☐ Kona: Telefoni le 808-322-4880

Maui County:

- ☐ Telefoni le 808-984-8213 Aso Gafua Aso- Faraile 7:45 am i le 4:30 pm
- ☐ Telefoni le 1-800-360-2575 Itula Manava Galuega

Kauai County:

- ☐ Telefoni le 808-241-3563 Aso Gafua-Aso Faraile 7:45 am i le 4:30 pm
- ☐ Teleffoni le 808-241-3496 Itula Manava Galuega



Mo nisi faamatalaga atili, asiasi i le hawaiiicovid19.com/resources